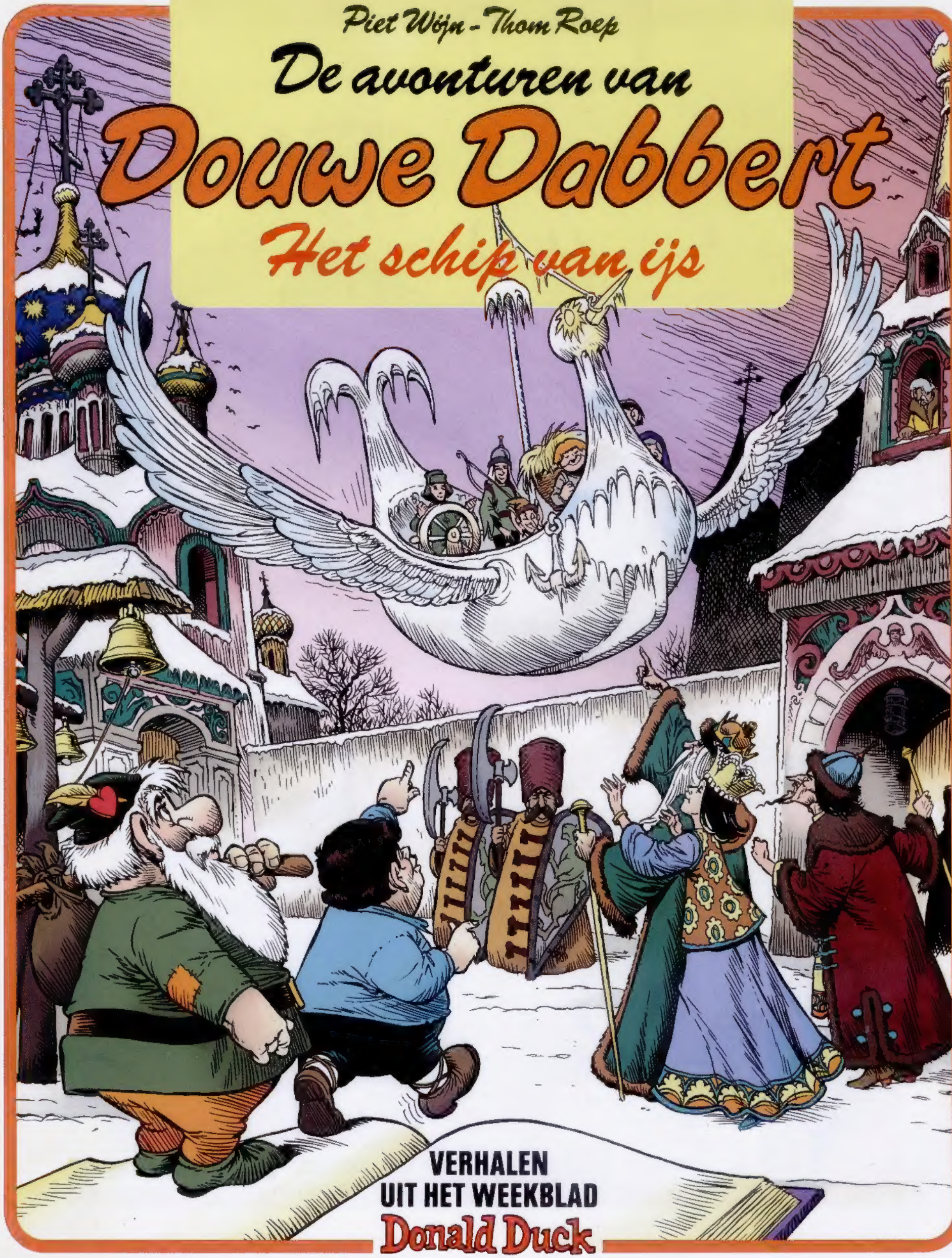
Piet Wijn - Thom Roep

De avonturen van Douwe Dabbert

Het schip van ijs



VERHALEN UIT HET WEEKBLAD Donald Duck

IN HET AVONTUUR "DE KAST MET DUIZEND DEUREN" LOGEER IK BIJ DE TWEE TOVENAARS SOCRATOF EN BALTHASOF...
ER WORDT BESLOTEN DAT HET GOED IS VOOR DE OPVOEDING VAN DE KINDEREN PIEF, KIJFJE EN DOMOLI OM EENS UIT LOGEREN TE GAAN BIJ ANDERE TOVENAARS...
DOMOLI GAAT NAAR SIBERIË, KIJFJE NAAR AMERIKA EN PIEF GAAT NAAR JAPAN!
IVANOVITSJ
YOSHIMA TOMITA
GELE SLIJPTAND
AL NA ÉÉN NACHTJE MISSEN DE TWEE TOVENAARS HUN KINDEREN ZO ERG, DAT ZE DOUWE DABBERT VRAGEN OM HET DRIETAL TERUG TE HALEN.
ZE TOVEREN DE TIJD TIEN JAAR VOORUIT EN STUREN DOUWE VIA HUN REISKAST NAAR SIBERIË, WAAR DOMOLI OP HEM WACHT.
WAT DOUWE DAAR ALLEMAAL TE WACHTEN STAAT, LEES JE IN HET AVONTUUR DAT HIERNAAST BEGINT...
PIEF
DOMOLI
KIJFJE

IN EEN UITGESTREKT WIT LANDSCHAP STROMPELT EEN KLEIN OUD MANNETJE VOORT...

DROMMELS! WAT HEB IK EEN SPIJT...

HET IS DOUWE DABBERT, OP WEG NAAR HET IJSPALEIS VAN IVANOVITSJ OM DE TOVENAARSZOON DOMOLI OP TE HALEN...

INTUSSEN... NIET VER DAAR VANDAAN...

HEE, DOMOLISKI, OUWE REUS! IS-IE ER AL?

ZAL NIET LANG MEER DUREN. IK FLIF WAT EXTRA SNEEUWPOPPEN OM HEM OP HET JUISTE PAD TE HOUDEN...

WAT EEN ONZIN! JE KUNT HEM TOCH MET ÉÉN VINGERKNIP NAAR BINNEN FLIFFEN...

JIJ KENT DOUWE NIET! DIE ZIET GRAAG WAT VAN DE OMGEVING. HEUS!

DIT KEER ZAL IK EEN SNEEUWPOP FLIFFEN DIE OP JOU LIJKT, IVAN!

KIJK EENS AAN. DIT KEER GEEN SNEEUW-DOUWE, MAAR EEN BEELD VAN IVANOVITSJ!

FRAAI! HEEL FRAAI! NU MAAK IK ER EEN VAN JE NEEFJE PIEF!

LEUK! EN DAARNA DOE IK DIE STOMME ZUS VAN ME!

HAHA, DIE GOEIE PIEF. IK BEN BENIEUWD HOE HET HEM IN JAPAN BEVALT...

KIJFJE! HA, PRECIES ZOALS HAAR BROER HAAR ZIET!

SOCRATOF! HA, DAN WEET IK WEL WIE ER NU KOMT...

NU DE VADER! DOE IK DIE OF WIL DIE HEM MAKEN?
IK! IK! EN IK WEET WAT GOEDS!

TJONGE JONGE! ARME BALTHASOF! HIER DURFT DOMOLI WEL, HOOR!

MAAR IK MOET TOEGEVEN DAT DIE BEELDEN WEL VOOR AFLEIDING ZORGEN...
MMM, EEN GEWONE KINDER-SNEEUWPOP! IS HET UIT MET DE FANTASIE?

IKKE... IK WIST EVEN NIETS TE VERZINNEN!
IK WEL! LET OP... EEN KLASSIEK GRIEKS BEELD!

DE VENUS VAN MILO. ARM KIND... LASTIG OM IEMAND ZO DE WEG TE MOETEN WIJZEN...

IVANOVITSJ! MAAR DIE HEB IK AL GEZIEN!

ZE HEBBEN ME IN EEN KRINGETJE LATEN LOPEN. DE CIRKEL IS GESLOTEN...

IEDERE CIRKEL HEEFT EEN MIDDELPUNT. IK WED DAT IK DAAR MOET ZIJN...
DACHT IK HET NIET! JOU KOM IK HALEN, MANNETJE.
NOU, DAAR GAAT IE DAN... OEPS! HIJ SMELT!
HELP! IS DIT WEL DE BEDOELING?
HET LIJKT WEL EEN TRECHTER... OEF!
DAT IS HET EIGENLIJK OOK, DOUWE DABBERTSKI! WELKOM, WELKOM IN MIJN IJSPALEIS!
?

DAT WAS WAT JE NOEMT EEN *WARME* HANDDRUK DAARBOVEN, NIET? GOED HÈ!

DAT KUN JE WEL ZEGGEN, JA!

MAAR KOM, DOE JE MANTEL UIT EN WARM JE BIJ HET VUUR. EERST EVEN BIJKOMEN EN DAN VERTEL-LEN!

MMM... LEK-KER...

EEN WIJNTJE UIT 1492. EEN GOED JAAR! WIL JIJ OOK EEN GLAS, DOMOLI?

NEE, DANK JE. HEB JE GEEN VERSE?

LIEVE HELP, WAT EEN EIND DOOR DIE SNEEUW. WAAROM STAAT DIE REISKAST ZO VER VAN JE PALEIS, IVAN?

OCH, GEEN PLAATS. DAT DING STOND MAAR IN DE WEG!

EEN WARME OLIEBOL, DOUWE?

EN DAN MOET JE NU VERTELLEN. HOE IS HET MET MIJN VADER EN MIJN OOM? EN WAT HEB JE DIE TIEN JAREN GEDAAN?

MET DE TWEE TOVERBROERS IS HET BEST. ZE VERHEUGEN ZICH ERG OP JE TERUGKOMST. EN WAT IK GEDAAN HEB? ACH, NIET VEEL! MINDER DAN JE JE KUNT VOOR-STELLEN, HAHA!

HEB JIJ NOG IETS VAN KIJFJE OF PIEF GEHOORD?

?

おかあさんは、ごらいあすを
あげて、はなの なかに ねかせまし
「こんやは、ここで ねむりなさいね
ここに いれば、とらに みつかる
しんぱいは ないでしょうからね。」

JA, EEN BRIEF VAN PIEF. DIE VOELT ZICH DAAR NOGAL THUIS, ZO TE ZIEN... EN EEN KRABBELTJE VAN MIJN MALLE ZUSSIE!

Groeten aan maf bleekgezicht broertje. Hoe gaat het met jou? Met mij gaat het goed. Verder weet ik niets meer! Oppersguur Kiffje.

ACH... AARDIG TOCH?

EN HOE IS DE LOGEERPARTIJ JOU BEVALLEN, JONGEN? HEB JE JE ZOAL VERMAAKT?

NOU, REKEN MAAR!

IVAN EN IK HEBBEN GESKIED, GESCHAATST, SLEDETOCHTEN GEMAAKT...

EN WE HEBBEN SAMEN HONDERDEN BOEKEN GELEZEN! KOM EENS MEE!

LEZEN? JIJ?

MOET JE EENS KIJKEN, DOUWE! EN ER ZITTEN GOEIE BIJ, JOH!

LIEVE HELP! WIE VAN LEZEN HOUDT HOEFT ZICH HIER NIET TE VERVELEN, ZEG!

HÈ TOE, IVAN. LEES ER VANAVOND EENTJE VOOR! DOUWE HOUDT VAN AVONTUREN!

NOU, VOORUIT DAN MAAR. ALS DOUWE ER WAT VOOR VOELT?

JA NATUURLIJK, LIJKT ME HEEL LEUK!

DEZE! DEZE, IVAN! DIE ZAL DOUWE PRACHTIG VINDEN!

* LEES HET ALBUM: DOUWE DABBERT EN HET FLODDERWERK VAN PIEF.

NIETS AAN DE HAND, DOUWE! IK HEB ALLES IN DE HAND. KNAPZAK MEE?

JA, MAAR...

OEPS!

WAT IS DIT? WAAR BEN IK?

OP HET SCHUTBLAD! WE WORDEN ZO OMGESLAGEN!

ZIE JE WEL? HOOFDSTUK 1! HET VERHAAL BEGINT...

Глава

IN HET RUSSISCH? MAAR DAT VERSTA IK NIET!

GEEN PROBLEEM! IK VERTAAL IEDERE ZIN VOOR JE...

IK VERKLAP ALVAST DAT HET AVONTUUR GOED AFLOOPT. LAAT JE NU MAAR VALLEN NAAR "ER WAS EENS...".

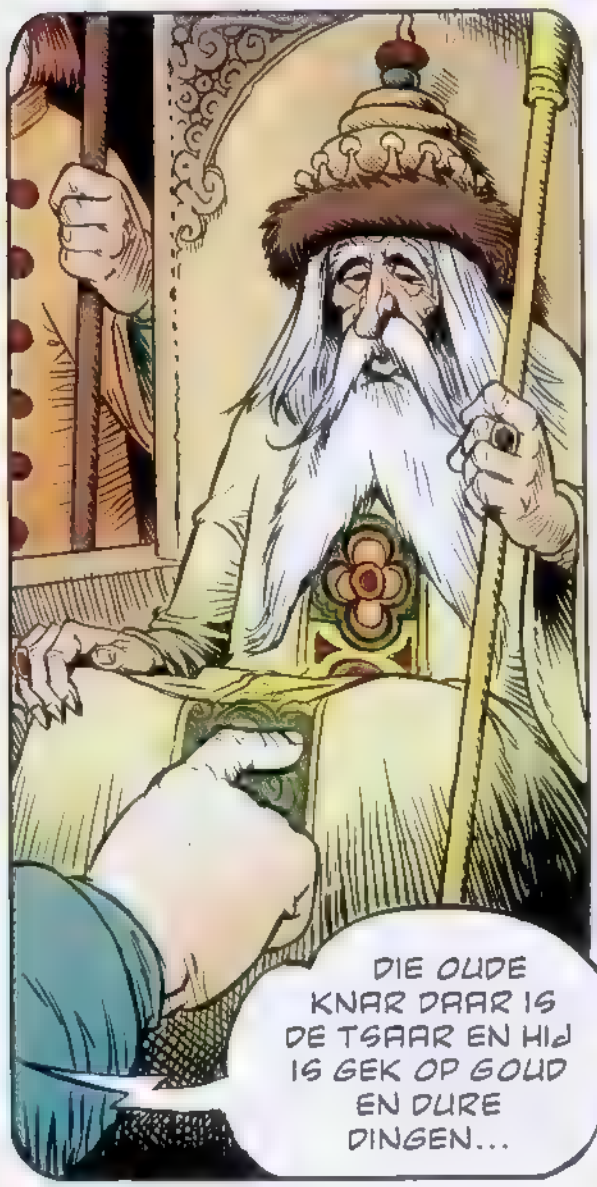
Глава 1

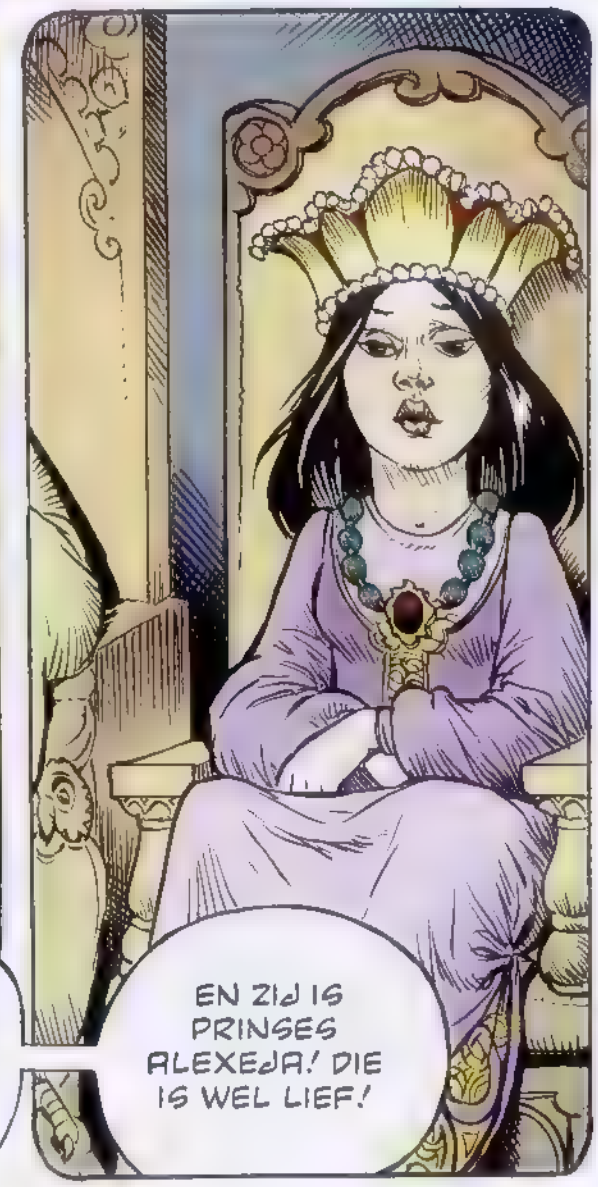
Жил-был и
крупных г

"ER WAS EENS EEN TSAAR DIE EEN MOOIE HUWBARE DOCHTER HAD. HET WERD TIJD VOOR DE PRINSES OM TE TROUWEN, VOND DE TSAAR, MAAR HET MEISJE WAS HET HIER NIET MEE EENS..."

WAAR ZIJN WE HIER? H-HOE... HOE...

AAN HET HOF VAN TSAAR NICOLAJ! KOM MEE, DOUWE, DAAR HOOR EN ZIE JE HET BETER!





WAT DID, OUWE HOOGHEID?
?

EN DIT IS DE HOFMAARSCHALK. EEN VALSE SCHURK EN EEN SAMENZWEERDER... BAH!
NIET DOEN, DOH!

ACH WAT! AL HOORT OF ZIET HIJ ONS NIET, DIE SCHOP VOELT HIJ WEL. LEUK, HÈ?

KEIZERLIJKE MAJESTEIT, DE KROONPRINS VAN ANATOLIË!

AAH, EEN GESCHENK! IETS KOSTBAARS?
ALWEER EEN!

MAJESTEIT... MACHTIGE TSAAR. IK BEN GEKOMEN OM UW DOCHTERS HAND TE VRAGEN. IN RUIL DAARVOOR BRENG IK U EEN GESCHENK...

...EEN SCHEEPSMODEL VAN ZUIVER GOUD. HET ECHTE SCHIP LIGT AL VOOR ANKER IN UW KEIZERLIJKE HAVEN!

24 KARAAT...

ACH, EEN SCHIP. JA, JA, IK HEB AL ZOVEEL SCHEPEN...

WAT VIND JIJ, DOCHTERLIEF?

MIJN AANSTAANDE MAN MOET MIJN ACHTING VERDIENEN EN ME NIET RUILEN VOOR EEN SCHIP! WAT IS NOU EEN SCHIP?

HUH? IETS DAT KAN DRIJVEN... ENNE... VAREN!

?

IS DAT ALLES? KAN EEN SCHIP VOOR DE MACHTIGE TSAAR NIET MÉÉR? ALS HET NOU NOG KON VLIEGEN!

VLIEGEN? EEN VLIEGEND SCHIP? HEE, DA'S EEN LEUK IDEE, KINDJE!

HIERBIJ BESLUIT IK DAT DEGENE DIE MIJ EEN VLIEGEND SCHIP BEZORGT, MIJN DOCHTER TOT VROUW KRIJGT! PLUS DE HELFT VAN MIJN RIJK!

EEN VLIEGEND SCHIP! ZOIETS BESTAAT NIET!

MAAK DIT BESLUIT OVERAL BEKEND! TOT IN ALLE HOEKEN VAN MIJN IMPERIUM!

WEL IN SPROOKJES-BOEKEN! WACHT MAAR AF!

EN ZO WERD HET BEVEL VAN DE TSAAR IN ALLE DELEN VAN HET GROTE RIJK BEKEND GEMAAKT...
HEE, WAT IS DAT NU WEER?
HET EINDE VAN HET EERSTE HOOFDSTUK. KIJK MAAR!
"И так царственный указ объявлен по великому царству всему."
EN, DOUWE? BEVALT HET JE?
HET IS EVEN WENNEN... AU! IK TRAP OP EEN KOMMA!
и в крупных городах, и в деревнях
... IN ALLE GROTE STEDEN, MAAR OOK OP HET PLATTELAND...
Половину моего царства и мою дочь тому, кто мне доставит корабль-самолёт
– Царь Николай
Половину моего царства и мою дочь тому, кто мне доставит корабль-самолёт
– Царь Николай

"MET GOUDEN SPIJKERS WERD DE BELANGRIJKE BOODSCHAP OVERAL OPGEHANGEN. SPIJKERS WAARVAN IEDEREEN AFBLEEF UIT RESPECT EN VREES VOOR ZIJNE KEIZERLIJKE MAJESTEIT..."

VAN DE SNEEUW NAAR DE WOESTIJN! DIT RIJK IS ME TOCH UITGESTREKT!

"ER ZIJN ECHTER ALTIJD LIEDEN DIE NIET DEUGEN EN UITSLUITEND HET BESTE MET ZICHZELF VOORHEBBEN..."

HEBBES, DIMITRI!

MOOI BORIS! NOG MAAR ÉÉN!

ZO'N GOUDEN SPIJKER LEVERT MINSTENS TWINTIG ROEBEL OP. HIER, DIMITRI... IEDER TWEE!

VERREK BORIS! HEB JE GELEZEN WAT HIER STAAT?

EEN VLIEGEND SCHIP... DIT IS ONZE KANS. LUISTER, IK HEB EEN PLAN!

DAT ZIJN BORIS EN DIMITRI. TWEE GLUIPERDS. HEEL ANDERS DAN PJOTR!

PJOTR ?

JA, HUN JONGERE BROERTJE! HIJ IS DE HELD IN DIT BOEK!

DAAR HEB JE HEM. ZOALS ALTIJD HARD AAN HET WERK.

JE HEBT PRACHTIG VOOR ME GEFLOTEN, VOGELTJE. IK WOU DAT IK JE KON BE-LONEN MET WAT KRUIMELS...

MAAR HELAAS IS AL HET BROOD OP. MISSCHIEN STRAKS, ALS MIJN BROERS TERUG ZIJN MET DE BOODSCHAPPEN!

WACHT, DAAR HEB JE ZE NET!

HEE, WAT ZIJN JULLIE VROEG TERUG! EN WAAR ZIJN...

UIT DE WEG, KRIELKIP! STOOR ONS NIET!

WE HEBBEN WAT MET PA EN MA TE BESPREKEN!

WAT EEN LOMPERIKEN!

JA, EN MOET JE HOREN WAT ZE NU VERZINNEN!

DIT IS ONZE KANS, VADER! HIER, KIJK MAAR WAT ER STAAT!

MAAR JONGENS, JULLIE WETEN TOCH DAT MOEDER EN IK NOOIT HEBBEN LEREN LEZEN...

ACH... DA'S WAAR OOK!

WE HOEVEN ALLEEN MAAR EEN SCHIP TE BOUWEN VOOR DE TSAAR!

HET SPIJT ONS JULLIE TE MOETEN VERLATEN, MAAR WE KOMEN STINKEND RIJK TERUG!

IN DAT GEVAL ZAL IK JULLIE JE DEEL VAN ONS SPAARGELD GEVEN. WEES ER ZUINIG MEE, JONGENS!

EN GRAAG WAT ETEN EN DRINKEN VOOR ONDERWEG, MA!

GOED, JONGENS!

DIE TWEE BEDRIEGEN DE BOEL! IK WEET HET ZEKER!

NEEM TERUG DAT GELD, OUDE MAN EN...

?

IK GING ER DWARS DOORHEEN. ALSOF IK EEN GEEST BEN!

NEMEN JULLIE PJOTR NIET MEE?

PJOTR? NEE, MOEDER... DIE IS TE JONG EN TE DWAAS!

NET PRAATTE HIJ NOG MET EEN VOGELTJE! HA! HA!

WIJ BELEVEN DIT AVONTUUR OOK NIET, DOUWE. DAT DOEN ZIJ...

BOVENDIEN... WIE ZOU ER DAN HOUT VOOR JULLIE MOETEN HAKKEN, NIETWAAR?

GEEF ZE MIJN DEEL OOK MAAR MEE, VADER! JE WEET IMMERS NOOIT HOE HARD ZE HET NODIG ZULLEN HEBBEN!

EEN DERDE DEEL VAN HET GELD HOUD IK HIER! DAAR HEEFT JULLIE BROER LATER RECHT OP!

HEEL AARDIG VAN JE, BROERTJE!

JE KRIJGT HET TERUG! EREWOORD!

MET DIT GEWEER HEB IK DE TSAAR IN ZIJN LEGERS GEDIEND. HET ZAL JULLIE ONDERWEG BESCHERMEN!

U BENT TE GOED, VADER!

EN NU, DOMOLI?

NU STAAT PJOTR ER VOORLOPIG EVEN ALLEEN VOOR...

IN DAT GEVAL ZAL IK HEM EEN HANDJE HELPEN. WAT VOEDSEL KAN MEN HIER WEL GEBRUIKEN. DAT MAG TOCH WEL, HÈ?

ZOLANG JE HET VERHAAL NIET VERSTOORT, WEL!

HANDIG, HOOR... DIE TOVERKNAPZAK VAN JOU. WACHT, IK WEET OOK WAT! IK VERMENIGVULDIG HUN HOUTVOORRAAD.

HEE, WAT GEBEURT ER? ALLES WORDT WIT!

EEN NIEUW HOOFDSTUK, DOUWE! IK KOM AL!

DROMMELS! NU ZIJN WE WEER HIER!

JA, TERUG IN HET PALEIS!

NOG STEEDS GEEN VLIEGEND SCHIP!

EEN PRAKTISCH ONMOGELIJKE EIS, NU IK ER NOG EENS OVER NADENK! ZO TROUW JE NOOIT.

IK TROUW ALLEEN MET IEMAND VAN WIE IK HOU! NIET MET IEMAND DIE HET DUURSTE GESCHENK BRENGT!

HIJ MOET 'T DOEN! WACHT MAAR! HIJG! PUF!

GOED ZO, MEISJE! HEEL VERSTANDIG VAN JE!

IN DIT GEVAL WEL! ZO'N VLIEGEND SCHIP IS IMMERS EEN VERMOGEN WAARD!

GENOEG! AAN MIJN GEDULD EN TIJD KOMT EEN EIND. HAK DAT DING IN ELKAAR EN HANG DIE MISLUKTE UITVINDER OP!

ZO, DIE IS VRIJ! IN HET BOEK STAAT NIET DAT DIE JONGEN ECHT WORDT OPGEHANGEN, MAAR IEDERE KEER ALS IK HET LEES, LAAT IK HEM TOCH MAAR VOOR DE ZEKERHEID ONTSNAPPEN!

?

DAAR GAAN JULLIE, JONGENS! GOED VERHAAL, DOUWE?

VOLGENDE BLADZIJDE, IVAN!

REKEN MAAR, IVAN! MAAR WAAR BLIJVEN DIE BORIS EN DIMITRI NU? WAT VOEREN DIE UIT?

"BORIS EN DIMITRI? DIE ZIJN NOG NIET ZO HEEL VER GEKOMEN! OM PRECIES TE ZIJN TOT DE EERSTE ONGURE HERBERG IN DE STAD DIE SLECHTS EEN TIENTAL KILOMETERS VAN HUN OUDERLIJK HUIS AF LIGT..."

JOUW BEURT VOOR EEN RONDJE, BROER!

HIPS! ALWEER?

ZUIPEN, GOKKEN EN VRETEN! DIE TWEE HEBBEN ZOWAT AL HET GELD ERDOOR GEJAAGD!

OEI! EH... IVAN! IS DOMOLI NOG NIET WAT TE JONG VOOR DEZE BLADZIJDE? HEBBEN DIE TWEE ONDERWEG NAAR HIER NIETS SPANNENDS BELEEFD?

"JE HEBT GELIJK, DOUWE! INDERDAAD HADDEN DIMITRI EN BORIS OP WEG NAAR DE HERBERG EEN INTERESSANTE ONTMOETING..."

DIT IS HET LAATSTE DAT DIE OUWE VOOR ONS HEEFT INGEPAKT, BROER!

GEEFT NIET! TEGEN DE AVOND ZIJN WE IN DE STAD!

GOEDEMIDDAG HEREN! KUNT U MISSCHIEN IETS MISSEN VAN DAT LEKKERS? IK HEB AL DRIE DAGEN NIETS MEER GEGETEN!

BIJ DE BAARD VAN DE TSAAR! WIE IS DAT?

AL DRIE DAGEN NIET? DA'S GOED VOOR DE LIJN!

OPROTTEN, OUWE! WE HEBBEN ZELF NAUWELIJKS GENOEG!

NIKS, HEREN! WEGWEZEN, OUD KARKAS! EEN PORTIE HAGEL KUN JE KRIJGEN!

ZOU JE ZE NIET? IK BRENG DIE OUDE STAKKER WEL WAT...

HOEFT NIET, DOUWE! WACHT MAAR AF!

M-M-MAAR HEREN... IK...

PANG!

HA! HA! IK HEB PER ONGELUK EEN OVERVLIEGENDE VOGEL GERAAKT! WAT EEN MOP!

WE GAAN VERDER, BROER! KOM OP.

NEE, LAAT LIGGEN, DOUWE! DIE KOMEN STRAKS IN HET VERHAAL TERUG!

WE KIJKEN EERST EVEN WAT ER MET PJOTR EN ZIJN OUDERS GEBEURT!

JE BROERS ZIJN AL LANG WEG, ZOON!

JA, VADER! NU ZULLEN ZE INMIDDELS WEL BIJ DE TSAAR ZIJN!

IK BEN ER NIET GERUST OP. ZO'N VERRE, GEVAARLIJKE REIS. ALS ZE MAAR GEEN WOLVEN TEGEN-KOMEN!

ARM MOEDERTJE! ZE MOEST EENS WETEN!

WOLVEN? GEEN ANGST, VROUW! ZE HEBBEN MIJN GEWEER IMMERS!

ALS WE OVER EEN WEEK NOG NIETS HEBBEN GEHOORD, GA IK ZE ZOEKEN, VADER!

"MAAR OP DATZELFDE MOMENT VERWISSELDE VADERS GEWEER VAN EIGENAAR. DE BEIDE BROERTJES HADDEN HET VERDOBBELD!... "

JULLIE HEBBEN VANAVOND GEEN GELUK. EERST VIER GOUDEN SPIJKERS KWIJT EN NU JULLIE GEWEER!

HEBBEN JULLIE NOG GELD OM IN TE ZET-TEN? ANDERS WIN JE NOOIT WAT TERUG!

"ALLEEN DE KLEREN DIE ZE DROEGEN... DAT WAS HUN HELE BEZIT. MAAR OOK DIE VERGOKTEN ZE DIE AVOND, ZODAT ZE IN EEN DEKEN GEHULD IN DE GEVANGENIS BELANDDEN... EN PJOTR VOELDE DAT ER IETS MIS WAS..."

IK GA ZE ZOEKEN, MOEDER! WE KOMEN MET ZIJN ALLEN TERUG!

EN WIE WEET WEL IN EEN VLIEGEND SCHIP!

FIJNE KEREL, DIE PJOTR!

JA, MAAR PAK NU MAAR EEN WARME SJAAL UIT JE KNAPZAK, WANT PJOTR LOOPT TWEE DAGEN EN TWEE NACHTEN DOOR EEN SNEEUWSTORM OM ZIJN BROERS ACHTERNA TE GAAN!

LIEVE HELP! WAT 'N KOU! SLA EENS EEN STUKJE OVER, IVAN!

"NOU, VOORUIT DAN MAAR. OP DE OCHTEND DAT DE SNEEUW-STORM GING LIGGEN, BEVOND PJOTR ZICH IN EEN STUK BOS, WAAR HET OPVALLEND STIL WAS..."

HEE, KIJK NU EENS...

?

ZIJN DIE VAN JOU, VOGEL? DIT KEER HEB IK WEL IETS LEKKERS VOOR JE. WACHT...

IETS LEKKERS? IK HEB AL DRIE DAGEN NIET GEGETEN...

OEI... EH... DAG MENEER!

VERHIP! DA'S DEZELFDE MAN DIE DOOR PJOTRS BROERS WERD WEGGEJAAGD!

DRIE DAGEN? NOU, DAN ZULT U WEL TREK HEBBEN. MOEDER HEEFT ME BROOD MEE-GEGEVEN EN EEN APPEL...

EN EEN KIP, ZIE IK. EN ZELFS EEN KRUIKJE BIER! JIJ BOFT MAAR MET ZO'N MOEDER, JONGEN!

LIEVE HELP! IK WIST ZELFS NIET DAT ZE DAT IN HUIS HAD!

HA, HET LIJKT MIJN TOVER-KNAPZAK WEL!

DIE OUWE IS OOK EEN TOVENAAR, SNAP JE?

EN WAT IS DIT? ACH, DE BEKEND-MAKING VAN DE TSAAR!

JA, OVER HET VLIEGENDE SCHIP. IK WOU DAT IK ER EEN HAD!
HOEZO? WIL JE MET DE PRINSES TROUWEN?
WELNEE, MAAR DAN KON IK MIJN BROERS MAKKELIJKER VINDEN EN MET ZIJN ALLEN NAAR HUIS GAAN!
DIE JONGEN IS VEEL TE GOED!
EEN SLOME! DIE PRINSES IS BEST EEN STUK!
IK ZAL JE HELPEN, JONGEN! ALS DANK VOOR JE GOEDHEID!
MAAR DAT HOEFT NIET, HOOR! IK GUNDE HET U VAN HARTE!
TOK
EEN SCHIP VAN SNEEUW?
JA, EN MET EEN IJSPEGEL ALS MAST. LET OP, JE WEET DIRECT NIET WAT JE ZIET!
WEER WAT GELEERD, DOMOLI. JE MOET MEER LEZEN, JONGEN!
IK GA VERDER... "TOT GROTE VERBAZING VAN PJOTR BEGON DE MAN PLOTSELING HARD TE BLAZEN..."
ZO, EN NU NOG DE TWEE VEERTJES VAN DE VOGEL, DIE JE VOND EN KLAAR IS KEES!
DAT SNAP IK NOU NIET! KLAAR IS KEES! ER STAAT TOCH NERGENS DAT DIE OUWE KEES HEET?
"KLAAR IS KEES" IS GEWOON EEN UITDRUKKING, SUFFIE!

KIJK NOU! HET SCHIP WORDT GROTER EN GROTER!

GOED HÈ?

IK... IK DROOM...

HELEMAAL VAN IJS! WAT SCHITTEREND...

HET IS VOOR JOU, JONGEN! KLIM MAAR GAUW AAN BOORD!

VOOR MIJ? MAAR HOE BESTUUR IK HET? IK BEN NOG NOOIT OP EEN SCHIP GEWEEST!

HET SCHIP LUISTERT NAAR JOU! JIJ BENT DE KAPITEIN EN DIE HEEFT HET VOOR HET ZEGGEN!

"EN DUS RIEP PJOTR: 'OP WEG NAAR DE TSAAR DAN MAAR!' EN LANGZAAM KOOS HET VLIEGENDE SCHIP HET LUCHTRUIM..."

OH JA, ÉÉN DING! JE MAG GEEN PASSAGIERS WEIGEREN! WIE MET JE MEE WIL MOET JE AAN BOORD NEMEN! GOEDE VAART!

MOOI ZO! WANT WIJ WILLEN MEE!

REKEN MAAR! EN WE ZIJN LANG NIET DE ENIGEN! LET MAAR OP...

HEE, WAT IS DAT?

EEN PIJL! WE WORDEN BESCHOTEN!

POK!

HEE DAARBOVEN! MAG IK MEE?

?

POE! HIJ HAD MIJ ANDERS BIJNA GERAAKT!

ZIJN SCHULD NIET! HIJ KAN ONS IMMERS HELEMAAL NIET ZIEN!

SCHERPSCHUTTER IS DE NAAM! MEESTER OP DE PIJL EN BOOG! NOG NOOIT HEEFT MIJN PIJL ZIJN DOEL GEMIST!

WELKOM AAN BOORD, MENEER!

DUS JIJ GAAT NAAR DE TSAAR OMDAT JE DENKT DAT JE BROERS DAAR ZIJN? DAN GA IK MEE! DE TSAAR HEEFT VAST WEL IETS DAT IK VOOR HEM KAN BESCHIETEN!

24-19

"SCHERPSCHUTTER BLEEK NIET DE ENIGE DIE OP WEG WAS NAAR DE TSAAR... EVEN LATER KLOMMEN EEN STERKE BOER EN EEN DIKKE, GEZELLIGE BOERIN AAN BOORD..."

WELKOM AAN BOORD!

DANK JE, BAASJE! BLIKSEMFLITS IS DE NAAM!

EEN GESCHENK VOOR DE TSAAR! IJSSTRO! IK VERBOUW GRAAN OP DE GLETSJERS VAN SIBERIË! STROGOFF IS DE NAAM!

EN IK BEN OLGA! WIL IEMAND WAT LEKKERS?

NOG MEER VOLK, KAPITEIN! EEN VENT MET MAAR ÉÉN BEEN!

ALS JE DENKT DAT IK VEEL SNOEP, MOET JE EENS OP HAAR LETTEN!

WAT IS ER MET JE BEEN?

AAN MIJN BENEN MANKEERT NIETS. INTEGENDEEL. ALS IK DEZE BAND LOSMAAK, BEN IK NIET TE HOUDEN...

...EN DAN MOET IK HET WEL OP EEN LOPEN ZETTEN. IK BEN DE SNELSTE MAN TER WERELD EN WIL KOERIER VAN DE TSAAR WORDEN!

"EN ZO GING DE REIS VOORT. BLIKSEMFLITS VIEL AL GAUW IN SLAAP EN DE REST VAN HET GEZELSCHAP KON HET UITSTEKEND MET ELKAAR VINDEN..."

IEMAND NOG WAT ETEN?

VERTEL EENS, DOMOLI? KOMEN ER NOG MEER REIZIGERS?

NOG EENTJE, DOUWE. MORGENVROEG, LET MAAR OP!

GOEDEMORGEN! STOOR IK? IK HOORDE U GISTEREN ZEGGEN DAT U NAAR DE TSAAR GING...

ZZZZZ

?

GISTEREN? MAAR TOEN WAREN WE WEL DUIZEND KILOMETER HIERVANDAAN!

IK HEB NOGAL GOEDE OREN, ZIET U?

MIJN NAAM IS KLEINEPOT. IK HOOR ALLES WAT ANDEREN ONTGAAT. IK WIL MIJN OOR TE LUISTER LEGGEN IN DIENST VAN DE TSAAR!

WAT EEN PRACHTIG UITZICHT!

KIJK MAAR GOED, DOUWE! EEN IDEALE MANIER OM MIJN LAND TE LEREN KENNEN! HOE VIND JE HET AVONTUUR?

REUZE SPANNEND! IK BEN BENIEUWD HOE DE TSAAR STRAKS REAGEERT!

"ALS IK DE BLADZIJDE OMSLA, BEGINT EEN NIEUW HOOFDSTUK IN HET PALEIS. LUISTER MAAR..."

OVER EEN PAAR UUR ZIJN WE ER! IK HOOR EEN MEISJESSTEM. VAST DE PRINSES...

IN IEDER GEVAL KOMEN ER NU GEEN VERVELENDE PRINSEN MEER. EEN VLIEGEND SCHIP! STEL JE VOOR!

H-H-HOOGHEID! KIJK!

OEPS!

AAH, ZIJN WE ER?

HET PALEIS VAN DE TSAAR!

IK ZAL MAAR OP DE BINNENPLAATS LANDEN, VINDEN JULLIE NIET?

VADER! VADER! EEN VLIEGEND SCHIP!
HET IS OPGEMERKT, HOOGHEID!
PRACHTIG! WIE HAD DAT OOIT GEDACHT?
LAAT MIJ ZE BEGROETEN UIT UW NAAM, HOOGHEID. DAN KAN IK ZIEN WAT VOOR VLEES WE IN DE KUIP HEBBEN...
MAAR VADER...
HIJ HEEFT GELIJK, KINDJE! GASTEN DIENEN VOLGENS HET PROTOCOL TE WORDEN AANGEDIEND!

U ZEGT DAT UW NAAM PJOTR IS EN DAT U HOUTHAKKER BENT? HOUTHAKKER?
OM U TE DIENEN, HEER!

EN DIT IS BOER STROGOFF. HIJ HEEFT HEEL SPECIAAL STRO VOOR DE TSAAR!
DE TSAAR HEEFT STRO GENOEG!
DIT IS ZIJN VROUW OLGA. ZIJ KOOKT GOED EN...
ER IS GEEN VACATURE!
DIT IS BLIKSEMFLITS. HIJ LOOPT SNEL EN...
HARDLOPERS ZIJN DOODLOPERS! GEEN INTERESSE!
EN DIT IS SCHERPSCHUTTER. HIJ MIST NOOIT!
WE KUNNEN HEM WÉL MISSEN!
EN DIT IS KLEINEPOT. HIJ HOORT ALLES!
HIJ HOORT HIER NIET!

VOOR DAT ORDINAIRE VOLK HEB IK GEEN BELANGSTELLING. HET GAAT ONS OM DAT VLIEGENDE SCHIP! IK ZAL OVERLEG PLEGEN MET ZIJNE MAJESTEIT. WACHT HIER!

WAT EEN ONBELEEFDE, ARROGANTE KWAST! IK ZAL HEM...

RUSTIG DOUWE! GEEN PANIEK! SPROOKJES LOPEN IMMERS BIJNA ALTIJD GOED AF!

WAAROM BEHANDELEN ZE ONS ZO?

IK WEET 'T NIET! IK VRAAG STRAKS OF ZE MIJN BROERS HEBBEN GEZIEN EN ZO NIET, DAN GAAN WE ERVANDOOR!

BEN JIJ MAL, PJOTR! WIE EEN VLIEGEND SCHIP BRENGT, KRIJGT EEN HALF KONINKRIJK EN EEN HELE PRINSES! WIE WEET WAT VOOR 'N LEKKERTJE DAT IS, JONGEN!

ACH WAT... MISSCHIEN IS ZE WEL NET ZO UIT DE HOOGTE ALS DIE VENT DAARNET!

HET IS SLECHTS BOERENVOLK, HOOGHEID! ARMOEDIGE SCHOOIERS MET ONSMAKELIJK STRO EN ZO...

NEE MAAR! HOE KOMT ZO'N KNAAP AAN ZO'N WONDERSCHIP?

GEEN IDEE! MISSCHIEN WEL GESTOLEN! IN IEDER GEVAL IS HET NU MOOI VAN ONS...

LELIJKE VALSERIK!

OEPS!

HIER! PAK AAN!

HA HA! DIE DOUWE!

MAAR MIJN BELOFTE DAN?

VREEMD! IK ZOU ZWEREN DAT... NU JA!

EH... LAAT HET MAAR AAN MIJ OVER, HOOGHEID! IK VERZIN WEL EEN OPLOSSING!

ALS DANK VOOR UW KOMST BIEDT ZIJNE HOOGHEID U ALLEREERST EEN MAALTIJD AAN... WILT U MIJ VOLGEN?
ACH, DA'S AARDIG!

DE TSAAR BIEDT U HET BESTE VAN HET BESTE...
LIEVE HELP! WAT EEN OVERVLOED!
KOM DOUWE! SMULLEN!

... DOE DAAROM ZIJN GASTVRIJHEID EER AAN EN BEDENK...

?
...DAT INDIEN DEZE MAALTIJD NIET GEHEEL OPGAAT, JULLIE ALLEMAAL ONTHOOFD WORDEN!

"MAAR ER WAS GEEN REDEN TOT PANIEK! VROUWE OLGA ZAT IMMERS AAN TAFEL EN DIE KON ETEN ALS HOLLEBOLLE GIJS..."

MMM... LEKKER! SCHUIF DIE SCHAAL AARDAPPELEN EENS DOOR!

"EN TOT GROTE VERBAZING EN ONTZETTING VAN DE HOFMAARSCHALK GAAT ALLES OP! TOT DE LAATSTE KRUIMEL!"

HEE, OBER! KRIJGEN WE GEEN TOETJE?

?

OEF!

DAT SMAAKTE! IK HEB ZEVENTIEN SLAGROOMSOEZEN OP!

ZOIETS HEB IK NOG NOOIT GEZIEN! ZULLEN WE DAN MAAR TOEGEVEN?

NOG NIET, HOOGHEID! IK HEB NOG EEN PLANNETJE...

ZE HEBBEN HET OVER ONS! WE MOETEN IN BAD!

IN BAD?

JA, DE TSAAR HEEFT EEN PRACHTIGE SAUNA! DAT IS LEKKER, HOOR! BEN JE WEL 'NS IN EEN SAUNA GEWEEST?

NEE, IK WAS ME ALTIJD IN EEN BEEK OF IN EEN TOBBE!

VOOR DE TSAAR U ONTVANGT, DIENT U ZICH EERST TE WASSEN EN TE HMM... VERFRISSEN! DE SAUNA STAAT TOT UW BESCHIKKING!

EEN SAUNA ZÓ HEET DAT WE HET NIET KUNNEN VERDRAGEN. IK HOORDE HEM NET BEVELEN GEVEN AAN DE STOKERS. ZE SLUITEN ONS OP EN GAAN ONS ALS KREEFTEN KOKEN!

WE MOETEN MAKEN DAT WE HIER WEGKOMEN!

HOE? HET SCHIP WORDT BEWAAKT!

GEEN NOOD! IK WEET WEL WAT.

LUISTER GOED, PJOTR... WE DOEN HET VOLGENDE...

WAT IS IE VAN PLAN, DOMOLI? WAT GAAT IE DOEN?

ZICH VERSTOPPEN! IEDEREEN IS ZO DRUK BEZIG DAT ZE STROGOFF STRAKS NIET ZULLEN MISSEN!

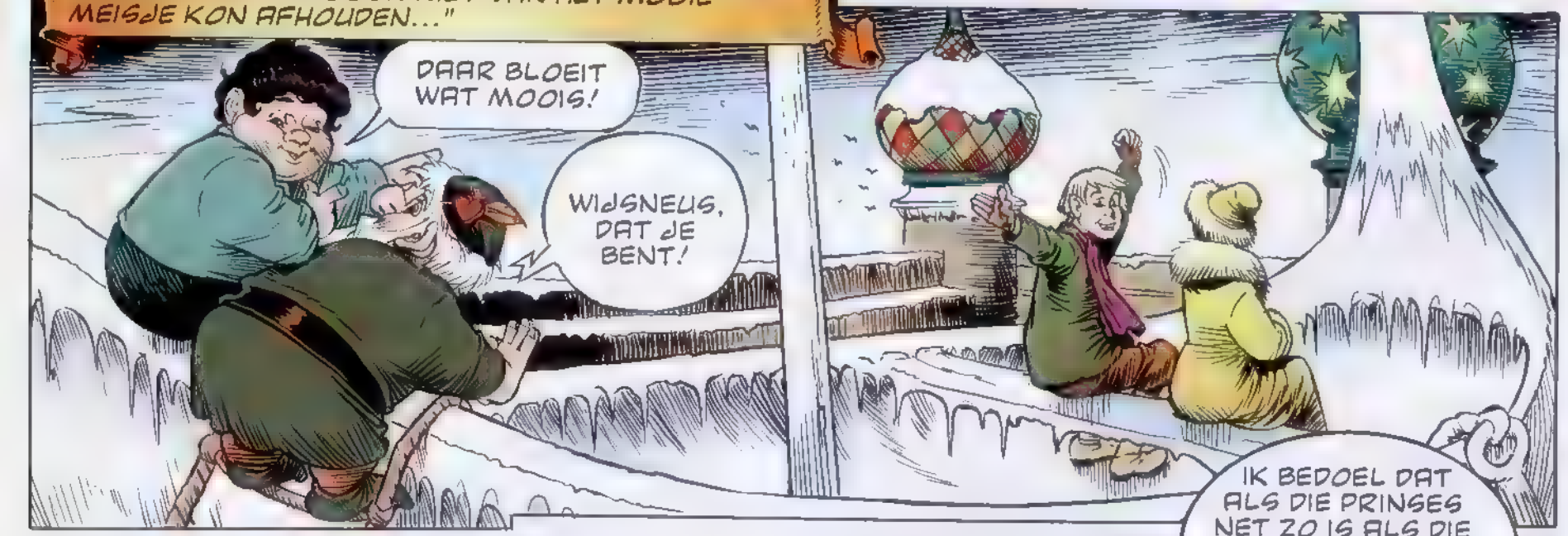
HALLO, JONGEMAN!

OOH... EH... DAG, JUFFROUW!

JIJ HEET PJOTR, HÈ? WAT HEB JE 'N PRACHTIG SCHIP!
PRINSES ALEXEJA!
JA, MAAR DAT ZEGT ZE HEM NIET! LET MAAR OP!
"...ENTHOUSIAST VERTELDE PJOTR ZIJN VERHAAL, TERWIJL HIJ ZIJN OGEN NIET VAN HET MOOIE MEISJE KON AFHOUDEN..."

IK HEET EH... SONIA! IK BEN DE KLEEDSTER VAN DE PRINSES! MAG IK JE SCHIP EENS BEKIJKEN?
NATUURLIJK, JUFFROUW!

HET IS PRACHTIG! HOE KOM JE ERAAN?
DAT ZAL IK JE VERTEL-LEN!


DAAR BLOEIT WAT MOOIS!
WIJSNEUS, DAT JE BENT!

TJONGE, WAT 'N VERHAAL! EN NU WIL JE DUS MET DE PRINSES TROUWEN?
ACH WAT! WELNEE! IK HOOPTE ALLEEN M'N BROERS HIER TE VINDEN...

VIND JE EH... DE PRINSES DAN NIET LEUK?
POE! IK KEN HAAR NIET EENS! BOVENDIEN VIND IK JOU VEEL... EH... EH...

IK BEDOEL DAT ALS DIE PRINSES NET ZO IS ALS DIE HOFMAARSCHALK HIER, IK HAAR NIET EENS WIL LEREN KENNEN!

MET HÉM KUN JE HAAR ECHT NIET VERGELIJKEN. MAAR GEEN ANGST...

...IK DOE WEL EEN GOED WOORDJE VOOR JE!

ZIE IK JE NOG EENS, SONIA?

IK HOOP HET ECHT, PJOTR! DAG!

HET IS ZO VER, HOORDE IK, PJOTR!

DE SAUNA WACHT U, DAME EN HEREN!

OEF!

MOET DIT ECHT?

KOM NU MAAR!

HEE! WAAR IS JE...

STIL, GROTE SUFFERD!

TREED BINNEN, LIEDEN!

OP SLOT! WE... EH, ZE ZITTEN IN DE VAL!

KLEED JE NU MAAR UIT! ZE ZITTEN HIER WEL 'N TIJDJE...

ALLE SAMOVAREN! IS HET HIER NIET WAT *HEEL ERG* HEET?

HET WORDT NOG HETER ALS MIJN MANS PLANNETJE NIET SLAAGT!

HET KOMT WEL GOED! IK HOOR ZIJN MAND KRAKEN...

MEER HOUT OP HET VUUR! MEER KOLEN! MEER... MEER! WE ZULLEN ZE LEVEND KOKEN, HA HA!

"...MAAR AAN DE ANDERE KANT VAN HET GEBOUW, WAAR ZICH EEN EXTRA LUCHTGAT BEVOND..."

HA, KOMT MIJN IJS- EN IJSKOUDE STRO EVEN GOED VAN PAS!

HA, DA'S BETER! NU IS HET BEST AANGENAAM!

WE STAAN BUITEN!

HEE, IVAN! KOUD! LEES GAUW VOOR HOE HET BINNEN VERDER GAAT!

"EN TELKENS ALS DE STOKERS EEN NIEUWE SCHEP OP HET VUUR DEDEN, SCHOOF STROGOFF EEN PAAR VAN ZIJN BEVROREN STROHALMEN NAAR BINNEN... "

DAT BETEKENT DAT HET UW MAN GELUKT IS,

GAUW EEN STEL KLEREN PAKKEN! IK BEVRIES ZOWAT!

ALLES IS VERSTOOKT, EDELE. MOETEN WE NIEUW BRANDHOUT GAAN KAPPEN?

NEE NEE... DIT MOET VOLDOENDE ZIJN! OPEN DE DEUREN EN BEGRAAF HUN LICHAMEN IN DE SNEEUW!

DEUR DICHT! HET TOCHT!

HÈ, DAAR KNAPT EEN MENS VAN OP!

NEE MAAR!

EH, MENEER? ONTVANGT TSAAR NICOLAI ONS NU WEL? NU WE SCHOON ZIJN?

IK ZAL VRAGEN OF HET GELEGEN KOMT!

EN IS ER NOG WAT TE ETEN? VAN ZO'N STOOMBAD VAL JE AF!

PFFF... IK HAD HET TOCH WEL EVEN BENAUWD!

WAT JAMMER NOU VAN DE STRO! DE WILDE HET DE TSAAR NOG WEL LATEN ZIEN!

ACH WAT! IK VERBOUW WEL WEER NIEUW, ALS WE HIER VANDAAN ZIJN!

ALS WE HIER VANDAAN ZIJN... ZUCHT! IK VERTROUW NIEMAND HIER MEER!

KOM NOU, JONGEN! EN DIE SONIA DAN? JA JA, MIJ MAAK DE NIETS WIJS!

EN DOMOLI? GAAT DE TSAAR ZE NU ONTVANGEN?

HA, VERGEET HET MAAR...

...DIE SLOMERIK LAAT ZICH VOLLEDIG BEÏNVLOEDEN!

HET IS DUIVELSWERK, SIRE! MAAR STA ME NOG ÉÉN LAATSTE LIST TOE...

IS DAT WEL HELEMAAL EERLIJK? IK BEDOEL...

"MAAR OPNIEUW WIST DE HOFMAARSCHALK DE TSAAR OVER TE HALEN..."

DRIEMAAL IS SCHEEPSRECHT! SLAGEN JULLIE OOK VOOR DE DERDE PROEF, DAN KRIJGEN JULLIE ALLES WAARVOOR JE GEKOMEN BENT!

VERDEROP LIGT EEN MEER! VUL DEZE FLES MET WATER! JULLIE HEBBEN PRECIES EEN UUR DE TIJD...

EEN MEER? IS HET VER?

DUIZEND KILOMETER VAN HIER! MAAR DAT LUKT NIEMAND! WAAROM, VADER? ZO KEN IK JE NIET!

DIE JONGEN IS HOUTHAKKER, KINDJE! IK DENK AAN JE TOEKOMST!

DUIZEND KILOMETER? LIEVE HELP! MAAR MET ONS SCHIP MOET DAT LUKKEN!

GEEN SPRAKE VAN...

DAT SCHIP BLIJFT HIER! ÉÉN VAN JULLIE GAAT MAAR LOPEN!

M-M-MAAR DAT IS ONMOGELIJK!

ONMOGELIJK? IN DAT GEVAL VERLIEST DE REST VAN JULLIE ARMZALIG GROEPJE HET HOOFD!

WE ZIJN VERLOREN!

GEEN PANIEK, VRIENDEN! DA'S EEN MAKKIE VOOR MIJ!

BLIKSEMFLITS! MEEN JE DAT ECHT?

ALLE DONDERS! ALS HET WAAR IS WAT BLIKSEMFLITS BEWEERT...

REKEN MAAR! ZE MAKEN Z'N LEREN RIEM AL LOS!

DUIZEND KILOMETER? HA, DAT DOE IK IN VIJF MINUTEN...

LIEVE HELP!

SUCCES, JONGEN!

...'N FLUITJE VAN EEN CENT! TOT ZO!

ZOEFF

"EN BLIKSEMFLITS DEED ZIJN NAAM EER AAN... NA EEN MINUUT HAD HIJ AL DE HELFT VAN DE AFSTAND OVERBRUGD..."

IK VIND DIT NIETS VOOR U, VADER! HET WORDT TIJD DAT U DE HOFMAARSCHALK EENS...

WAAR WORDT HET TIJD VOOR, HOOGHEID?

GOED ZO, MEISJE!

HOE KUNT U ZO'N OPDRACHT VERZINNEN? DIT LUKT HEN NOOIT!

MAAR HOOGHEID... DAT IS IMMERS DE BEDOELING?

STELT U ZICH VOOR DAT UW VADER ZIJN RIJK MET EEN EENVOUDIGE BOERENZOON MOEST DELEN? OVER MIJN LIJK!

HAHA... IK BEDOEL EH... BEHEERS JE, KINDJE!

OVER UW LIJK? WEL, DAT KAN GEREGELD WORDEN!

NIET DOEN! HELP!

"MAAR DE PRINSES MAAKTE ZICH TEN ONRECHTE ONGERUST. WANT BLIKSEMFLITS VULDE INTUSSEN AL DE FLES MET WATER..."

ZO, NOG SNELLER DAN IK DACHT!

AL DIE DRUKTE DIE DIE HOFMAARSCHALK MAAKT! VERMOEIEND, HOOR!

MOOI UITZICHT... FRAAI MEER! EVEN GENIETEN, IK HEB NOG MINSTENS ACHTENVIJFTIG MINUTEN...

TERUG JOH! ZE WACHTEN OP JE! GA NOU TERUG!

DOE DAN WAT, DOMOLI! DIE SNIJBOON VALT IN *SLAAP!*

IVAN LEEST HEM OP DE VOLGENDE BLADZIJDE WEL WAKKER! DIT IS IMMERS GEEN SLAAP-VERWEKKEND VERHAAL!

WAAR *BLIJFT* IE NOU?

HIJ HAD HET OVER VIJF MINUTEN!

HIJ IS ZEKER AL DRIE KWARTIER WEG! WAT NU?

SSST! IK HOOR WAT!

IK SNAP ER NIETS VAN!

HOOR JE 'M?

KOMT IE ERAAN?

NEE NEE... IK HOOR GESNURK! HIJ *SLAAPT!*

HIJ SLAAPT?

WE ZIJN VER-LOREN! OOOH! WAT NU?

WAT NU? NU IS HET MIJN BEURT!

WAT HOOR JE NOG MEER, VRIEND?

HET IS 'N LAAG BIJ DE GRONDS GESNURK... HIJ ZIT DUS! IK HOOR HOUT KRAKEN... HIJ ZIT TEGEN EEN BOOM! WORMEN... WORMEN DIE IN APPELS KNAGEN... EEN APPELBOOM!

HET GELUID KOMT VAN NOORD-NOORDWEST... EEN AFSTAND VAN 997 KILOMETER EN 42 CENTIMETER...
DAAR HEB IK GENOEG AAN! LET OP!
" MET DUIZELING-WEKKENDE VAART SCHOOT DE PIJL DE LUCHT IN..."
"... OM ZICH EVEN LATER MET EEN DREUN IN DE STAM VAN DE APPELBOOM TE BOREN!"
TOK
?
VERHIP! IK WAS IN SLAAP GESUKKELD! OEI, NU ZAL IK ME MOETEN HAASTEN!
KRIJG NOU WAT! NIET TE GELOVEN!
GOED HÈ?

"OPNIEUW ZETTE BLIKSEMFLITS HET OP EEN LOPEN EN DIT KEER ZO SNEL DAT DE LAATSTE KORRELS NOG NIET EENS DOOR DE ZANDLOPER WAREN GEVALLEN..."

"... TOEN HIJ TERUG IN HET PALEIS VAN DE TSAAR ARRIVEERDE!"

HEBBES!

HOERA!

HET IS 'M GELUKT! EN OP TIJD!

JE BENT GEWELDIG, BLIKSEM-FLITS!

JIJ OOK, SCHERP-SCHUTTER!

VERGEET KLEINEPOT NIET!

KOM OP! GAUW NAAR DIE VRESELIJKE HOFMAARSCHALK!

PJOTR! GA JE ZOMAAR ONAANGEKON-DIGD NAAR BINNEN?

REKEN MAAR! IK HEB GENOEG VAN AL DIE SPELLETJES!

BRAVO, JONGEN! ZET HEM OP!

HIER IS UW WATER! EN MIJN VLIEGENDE SCHIP KUNT U OOK HOUDEN!

WIJ VERTREKKEN EN NIEMAND HOUDT ONS TEGEN!

IK KAN JULLIE JE HOU-DING NIET KWALIJK NEMEN! MIJN HOFMAARSCHALK IS INDERDAAD TE VER GEGAAN!

H-H-HOOGHEID...

VERDWIJN UIT MIJN OGEN! GA NAAR JE VERTREKKEN EN BLIJF DAAR TOT NADER ORDER!

JA, HOOGHEID... OEPS!

ZIE JE WEL? IN SPROOKJES KRIJGEN DE SLECHTERIKEN ALTIJD KLAPPEN OP HET EIND!

LETTERLIJK EN FIGUURLIJK, DIT KEER! DÁÁR!

STA OP, ALLEMAAL! MIJN DOCHTER, PRINSES ALEXEJA, HEEFT ME VERTELD WAT ER ALLEMAAL GEBEURD IS!

IK HEB ME TE LANG LATEN MISLEIDEN! JULLIE WILDEN ME JE DIENSTEN AANBIEDEN, NIET? WEL, IK MAAK ER GRAAG GEBRUIK VAN!

EN JIJ, JONGEMAN, KRIJGT WAT IK BELOOFD HEB! DE HELFT VAN MIJN RIJK EN DE HAND VAN MIJN DOCHTER!

M-M-MAAR HOOGHEID... DAT WIL IK HELEMAAL NIET!

IK... IK HOEF DE PRINSES HELEMAAL NIET! IK VIND HAAR KAMERMEISJE SONIA VEEL LEUKER EN AARDIGER! HET SPIJT ME!

HAAR KAMERMEISJE SONIA? WIE IS DAT?

HA HA, DIE PJOTR!

KOM EENS MEE, MALLE JONGEN! IK MOET JE IETS ONDER VIER OGEN VERKLAPPEN...

"TIEN ZINNEN EN TWINTIG ZOENEN LATER BEGREEP PJOTR EINDELIJK HOE DE VORK IN DE STEEL ZAT..."

DUS... DUS JIJ BENT...TJONGE, WAT MOET IK NU?

GEWOON "JA" ZEGGEN, MALLERD!

DUS ZE GAAN TROUWEN... MOOI ZO! EN PJOTRS OUDERS EN BROERS?

DIE OUDERS WORDEN OPGEHAALD EN MOGEN VOORTAAN OOK IN HET PALEIS WONEN...

"ZO IS HET! EN PJOTRS BROERS WERDEN ERGENS IN EEN GEVANGENIS GEVONDEN, WAAR ZE HUN LESJE AARDIG GELEERD HADDEN."

ZAL IK UW VLEES EVEN SNIJDEN, MOEDER?

GRAAG DIMITRI! IK BEN ZO BLIJ DAT WE ALLEMAAL WEER BIJ ELKAAR ZIJN!

HEE, BORIS! GEEF VADER NOG WAT WIJN!

MMM... IK BEN GEK OP VERHALEN DIE MET EEN VOEDZAME MAALTIJD EINDIGEN!

IVAN HEEFT OOK EEN BOEK OVER LUILEKKERLAND! DAT IS HELEMAAL SMAKELIJKE KOST!

EN DE HOF-MAARSCHALK? HOE LIEP HET MET HEM AF?

DIE IS MAARSCHALK AF! HIJ HEEFT EEN ANDER BAANTJE GEKREGEN!

MEER HOUT, PUNTNEUS! PRINS PJOTR EN PRINSES ALEXEJA HOUDEN VAN EEN **WARM** STOOMBAD!

DUS ZE LEEFDEN NOG LANG EN GELUKKIG EN... HEE, IS HET UIT?

ZEKER, JONGENS! EN HET WERD TIJD, WANT IK HEB SLAAP!

EN HET VLIEGENDE SCHIP? WAAR BLEEF DAT?

DAT WAS DE OCHTEND NA DE BRUILOFT GESMOLTEN...

Ледяной корабль

"VERGEET NIET DAT PJOTRS EN ALEXEJA'S HARTEN IN VUUR EN VLAM STONDEN EN DE VONKEN VAN HUN LIEFDE AF SPRONGEN, HA HA!"

BEDANKT, LIEVE VOGEL! VOOR HET LENEN VAN JE VEREN!

EN NU NAAR BED, JONGENS! DOUWE ZIT GEWOON TE KNIKKE-BOLLEN!

GAAP!

IK VOND HET EEN FANTASTISCH VERHAAL, IVAN! JE WOONT IN EEN BOEIEND LAND!

IK BEN BLIJ DAT HET JE BEVIEL, DOUWE!

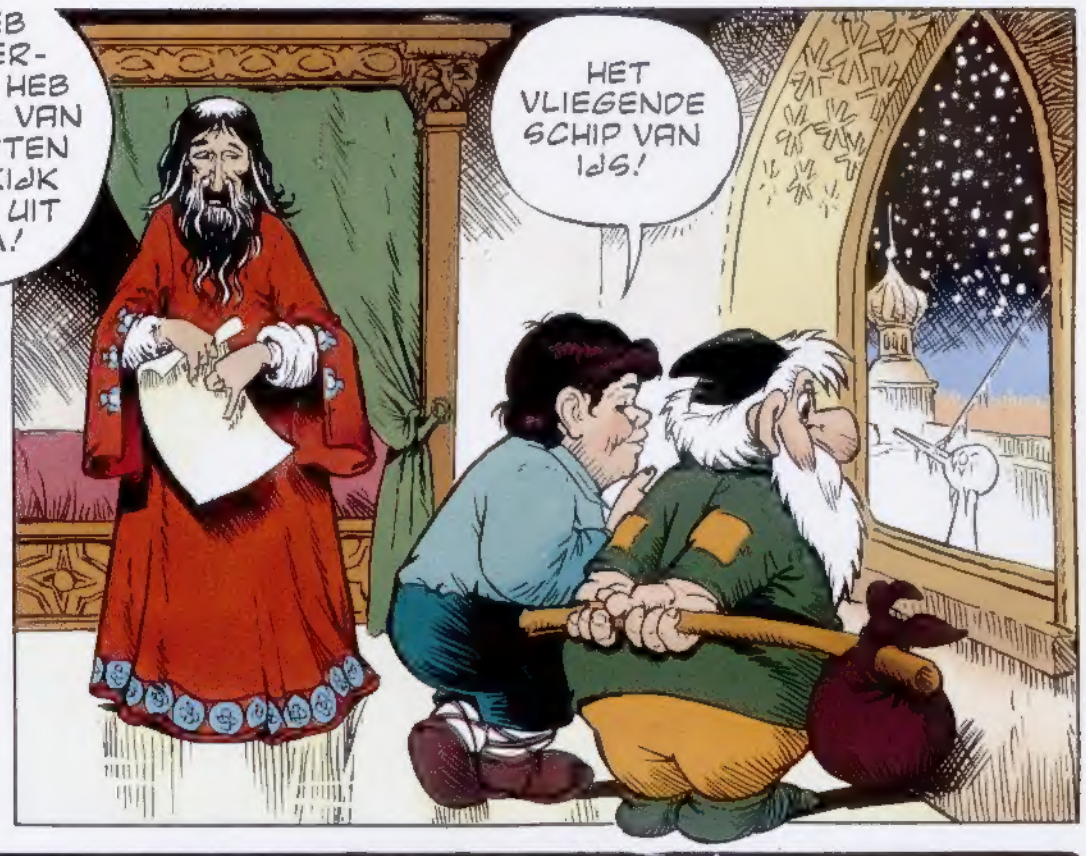
MAAR MORGEN IS HET WEER VROEG DAG EN DAN WACHT JULLIE EEN LANGE REIS...

VER-TREKKEN WE DAN AL?

JA JONGEN... JE LOGEERT HIER AL RUIM TIEN JAAR. HET WORDT WEER 'NS TIJD, NIET?

VOORUIT DAN MAAR! OP NAAR MIJN NEEFJE PIEF!

GAAN WE WEER VIA DE KAST MET DUIZEND DEUREN?



PRECIES! DAARMEE REIZEN JULLIE NAAR HET LAND VAN DE RIJZENDE ZON... EN NU, WELTERUSTEN!

WELTERUSTEN! PFFF, MIJ BENIEUWEN WAT ME MORGEN WEER TE WACHTEN STAAT... ZZZzz!

Конец = **EINDE**

45-19

MAAR DAT LEES JE IN DOUWE'S VOLGENDE AVONTUUR...

DE ZWARTE KIMONO